

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 62 (1982)  
**Heft:** 7-8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

und ansprechend präsentierte «Rettung», für Liebhaber und Studenten gleichermaßen geeignet. Selbstverständlich durften die Klexographien nicht fehlen.

### **Lyrik und Photographie**

*Bernhard Moosbrugger*, einer der Teilhaber des *Pendo Verlages*, Zürich, ist Photograph. Seine Liebe gilt einer Buchform, die er zusammen mit dem 1915 in den USA geborenen Lyriker *Robert Lax* in zwei Bänden realisiert hat: «*Wasser*» ist der Titel des kleineren, der knappe lyrische Texte zum

Thema (in englischer und deutscher Version) mit photographischen Impressionen vereinigt. Der in quadratischem Format gehaltene Band «*Circus, Zirkus, Cirque, Circo*» bringt die englischen Gedichte von Robert Lax, in deutscher Übersetzung (Alfred Kuoni), in französischer von Catherine Mauger und in spanischer von Ernesto Cardenal. Moosbruggers Aufnahmen begleiten den Zirkusalltag, vom Morgen, wenn das Zelt erwacht, die Leute in den Wohnwagen den Morgenkaffee trinken, die Menagerie aufgeht, bis zur abendlichen Vorstellung mit Tigern und weissen Hengsten im Scheinwerferlicht. (*Pendo Verlag, Zürich*.)

**Sprüngli**  
**AM PARADEPLATZ**

Lassen Sie sich verführen  
von unseren feinen  
**Glace-Spezialitäten**

Hauptbahnhof Zürich Shop-Ville Stadelhoferplatz  
Shopping-Center Spreitenbach  
Einkaufszentrum Glatt Airport-Shopping Kloten

### **AKADEMISCHE REISEN**

Zürich, Bahnhofstrasse 37, Tel. (01) 211 25 46

- LOIRE — BRETAGNE**  
(59.—61. Wiederholung)  
31. 7.—11. 8. / 14. 8.—25. 8. / 28. 8.—8. 9.  
wieder mit Frl. G. Gudrian, Kunsthist.  
Frau Mag. E. Sladek, Kunsthist.  
Hr. Dr. K. Zbinden, Kunsthist.
- IRLAND**  
14.—26. 8.  
Hr. Prof. Dr. S. Wallinger, Anglist
- ENGLAND — SCHOTTLAND**  
31. 7.—13. 8.  
Hr. Prof. Dr. H. G. Franz, Kunsthist.  
14. 8.—27. 8.  
Hr. St. Zilkens, Kunsthist.
- ISTANBUL — KLEINASIEN**  
4.—18. 9. / 25. 9.—9. 10. / 2.—16. 10.  
Hr. Prof. Dr. S. Dimitriou, Kunsthist.  
Hr. Dr. M. Hauser, Hist.  
Hr. Univ.doz. Dr. K. Jaritz, Orient.
- ÖSTL. KLEINASIEN**  
4.—18. 9. / 18. 9.—3. 10. / 2.—17. 10.  
Hr. Dr. R. Meric, Kunsthist.  
Frau Dr. B. Schaffer, Orient.
- SIZILIEN**  
25. 9.—6. 10. / 2.—13. 10.  
wieder mit Hr. F. Sauerland, Arch.  
Hr. Doz. Dr. Kl. Stähler, Archäologe

# **Symbol für Qualität – weltweit**



**SIG – ein internationaler Begriff  
in den verschiedensten Sparten des Maschinenbaus:  
Nr. 1 in der Entwicklung und Herstellung von Verpackungsmaschinen.  
Führend in Konstruktion und Bau von Schienenfahrzeugen.  
Wichtiger Impulsgeber auf den Gebieten Werkzeugmaschinen,  
Bergbaumaschinen, Hydraulik und Waffen.**

SIG-Verpackungsmaschinen und Verpackungssysteme sind weitberühmt für ihre hohe Leistung und Betriebssicherheit. Sie stehen in mehr als 80 Ländern im Einsatz zum Verpacken von: Schokolade, Biscuits, Süßwaren, Zucker, Salz, Mehl, Teigwaren, Kaffee, Tee, Butter, Margarine usw.

SIG-Schienenfahrzeuge rollen auf den Geleisen von mehreren Kontinenten. Vom Zweitklass- bis zum Salonwagen, vom Vororts- bis zum Luxuszug, von Strassen- und U-Bahnfahrzeugen bis zu Stollen- und Untertagslokomotiven, alle verbinden modernstes Ideengut mit traditionell hoher Fertigungsqualität.

SIG-Maschinen und -Waffen sind an vielen Fronten führend: Im Werkzeugmaschinenbau mit Tiefbohr- und Kurvenfräsmaschinen. Im Bau und Bergbau mit Bohrhämmern und Bohrwagen. In der Hydraulik mit Schraubenpumpen und Servokomponenten. Im Sektor Handfeuerwaffen für Sport, Jagd und Verteidigung.

**SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft CH-8212 Neuhausen am Rheinfall**

# C A D M O S

Cahiers trimestriels publiés par le Centre Européen de la Culture  
et l'Institut Universitaire d'Etudes Européennes de Genève

Directeur: Denis de Rougemont

Rédacteur en chef: André Reszler

---

QUATRIEME ANNEE № 16

HIVER 1981

---

## L'EUROPE ET LES ETATS-UNIS

- Frans A. M. Alting von Geusau      Les relations Est-Ouest et les divergences euro-américaines  
Antoine Maurice                          Les sports nouveaux  
Virgil Nemoianu                        Le nouveau conservatisme américain

## L'EUROPE ET LES INTELLECTUELS

- Alison Browning «va plus loin» avec  
Edgar Morin  
Emmanuel Le Roy Ladurie  
Jean-Marie Domenach

## LE DEBAT EUROPEEN

- Fabrizio Frigerio                       Yalta et la division du pouvoir  
Jean Mantzouranis                      Du personnalisme de Jean Lacroix
- 

|                         |             |          |
|-------------------------|-------------|----------|
| Prix du numéro:         | fr.s. 15.—  | FF 25.—  |
| Abonnement (4 numéros): | fr.s. 40.—  | FF 85.—  |
| Abonnement de soutien:  | fr.s. 200.— | FF 360.— |

### *Payement:*

- Suisse:* au ccp 12-12195 ou Banque Populaire Suisse, Genève, no 139 660/0  
*France:* au ccp en Suisse ou par virement bancaire au Crédit Lyonnais, Agence Int.,  
19 Bld des Italiens, F-75002 Paris, compte no 6559 M  
*Etranger:* par chèque ou virement bancaire à la Banque Populaire Suisse, Genève,  
compte no 139 660/0
- 

### *Rédaction et administration:*

Villa Moynier, 122 rue de Lausanne, 1211 Genève 21, Suisse